

FOYER MARTHE ROBIN - Brasschaat  
wekelijks foyerblaadje nr 18 2020  
Zondag 3 mei 2020

**De Traditionele Latijnse Mis...de Heilige Mis van alle tijden**

Hier het derde en laatste deel van een toespraak van Kardinaal Alfons Stickler (1910-1997) gehouden te New York, mei 1997

Voor het *eerste punt* verwijzen we naar het voorgaande foyerblaadje van 26 april.

**Tweede punt:** In de oude liturgie is de canon het centrum van de Mis als offer. Volgens het getuigenis van het Concilie van Trente gaat de canon terug tot op de traditie van de apostelen en was compleet ten tijde van paus Gregorius de Grote, rond het jaar 600. De Rooms Katholieke Kerk heeft nooit andere canones gehad. Zelfs voor het mysterium fidei in de consecratie formule hebben we expliciet bewijsmateriaal van paus Innocentius III ter gelegenheid van de inauguratie van de aartsbisschop van Lyon. Ik weet niet of de meerderheid van de liturgie hervormers hiervan op de hoogte is. De heilige Thomas van Aquino rechtvaardigde dit mysterium fidei in een speciaal artikel. En het Concilie van Firenze bevestigde dit zeer expliciet in de consecratie formule.

Welnu, dit mysterium fidei werd uit de consecratie formule in de nieuwe liturgie verwijderd. Waarom? Een groot vraagteken. Men gaf ook toestemming voor nieuwe canones in de nieuwe Mis. Zo vernoemt de tweede, de kortste canon, niet meer het offerkarakter van de H. Mis. En toch lukte het de novus ordo deze oude Romeinse canon te verdringen. Daarbij is het diepgaande theologische inzicht, dat het Concilie van Trente heeft verschaft, verloren gegaan. Het mysterie van het goddelijk Offer wordt geactualiseerd in iedere ritus, zij het op verschillende manieren. In de Latijnse Mis werd die nadruk op het 'mysterie van het goddelijk Offer gelegd door de stille lezing van de canon in het Latijn. Dit werd in de nieuwe Mis afgeschaft en vervangen door de luide proclamatie van de Canon.

**Derde punt:** de hervorming van Vaticanum II vernietigde of veranderde de betekenis van heelwat uit de rijke symboliek van de liturgie, ofschoon

die in de Oosterse riten behouden bleef. Nochtans: het Concilie van Trente legde met klem de nadruk op de belangrijkheid ervan. De verarming die het gevolg ervan werd, werd zelfs door een bekende atheïstische psycho-analist beklaagd die het Tweede Vaticaanse Concilie omschreef als het ‘concilie van boekhouders’.

Door de liturgie hervorming werd er een theologisch principe volkomen vernietigd dat zowel door het Concilie van Trente als door het Tweede Vaticaanse Concilie werd bekrachtigd na een lange en nuchtere discussie. Ik was er bij en kan bevestigen dat de duidelijke resoluties van de definitieve tekst van de conciliaire constitutie het opnieuw krachtig hebben bevestigd. Dat principe is: de Latijnse taal moet in de Latijnse ritus bewaard worden. Evenals bij het Concilie van Trente stonden de concilievaarders van Vaticanum II de volkstaal slechts toe in ‘uitzonderlijke gevallen’. Maar, de uitzondering werd de exclusieve regel. Het is dus de liturgie hervorming die het ‘uitsluitend’ gebruik van de volkstaal introduceerde. De volkstaal heeft de H. Mis zelf heel dikwijls ge vulgariseerd en de vertaling van het Latijnse origineel heeft geleid tot zeer ernstige doctrinaire misverstanden en dwalingen. Bovendien was de volkstaal vroeger niet toegestaan voor mensen die, niet enkel analfabeet waren, maar ook volkomen van elkaar verschilden. Nu verschillende talen en dialecten in de eredienst kunnen gebruikt worden door katholieken van alle stammen en naties, die allemaal dicht op elkaar leven in een steeds kleiner wordende wereld, loopt dit Babel van gemeenschappelijke eredienst uit op een verlies van uiterlijke eenheid in de wereldwijde Rooms Katholieke Kerk die ooit verenigd was in één gemeenschappelijke stem. Voorts is het in een aantal gevallen de oorzaak geworden van interne verdeeldheid, ook tot in de H. Mis, die toch de geest en het centrum moet zijn van uiterlijke en innerlijke harmonie, overal ter wereld. Er zijn veel, zeer veel voorbeelden van de door de volkstaal veroorzaakte onenigheid.

Nog een andere overweging. Vroeger kon iedere priester overal ter wereld het Heilig Misoffer opdragen voor alle gemeenschappen. Alle priesters beheersten en begrepen het Latijn. Ongelukkig genoeg kan dit nu niet meer. Wij moeten toegeven dat we slechts enkele decennia na de hervorming van de liturgische taal de mogelijkheid tot het samen bidden en zingen verloren hebben, zelfs bij grote internationale bijeenkomsten zoals eucharistische congressen of ontmoetingen met de paus in Rome,

het centrum van de eenheid van de Kerk. Wij kunnen niet langer samen bidden en zingen.

### ***Het 'pro vobis' en 'pro multis'***

Als een wezenlijk deel, zelfs één woord wordt veranderd, is de Consecratie ongeldig. Het probleem van de vertaling van 'velen' in 'allen' is bijna in iedere taal een probleem. Maar wij zien niet in dat dit een wezenlijke verandering is. Waarom? Omdat ze beiden goed zijn, want de verlossing is voor iedereen. Het Offer van Jezus Christus is voor allen. Maar het moet pasklaar worden voor iedereen en niet allen worden gered. Het hangt af van de vrije wil van iedere persoon. Wij kunnen de verlossing weigeren. Dus eigenlijk, om precies te zijn: het is niet voor allen. Maar de mogelijkheid is er wel. Dus 'omnes' (allen) kan in de juiste zin worden verstaan. Natuurlijk kan dit verwarring brengen zoals: "Ik ben gered, want iedereen is gered" dan begrijpt men de objectieve mogelijkheid – gered te zijn of niet gered te zijn- niet volgens de juiste theologie.

***Een ander punt: de handcommunie:*** een disciplinaire zaak of heeft het dogmatische consequenties?

Toen ik met kardinaal Benno Gut ( 1897-1970) sprak die in die tijd prefect was van de Congregatie voor de Riten, was ik ernstig teleurgesteld. Ik was teleurgesteld door de manier waarop het decreet van het concilie was veranderd door de 'makers' van de hervorming. Ik was 'perius', deskundige, van het Vaticaans Concilie voor de liturgische commissie. Dus, ik wist goed wat de bedoeling was van de concilievaders en ik kende de inhoud van het decreet. Toen ik de tegenstelling zag tussen het decreet en de hervorming- wat geen hervorming was maar een verwoesting!- gaf ik lucht aan mijn teleurstelling tegenover kardinaal Gut. Na een half uur zei hij tegen mij: Pater, ik ben het helemaal eens met u. Maar wij hadden geen bevoegdheid bij het uitwerken van de hervorming omdat die commissie rechtstreeks onder de paus stond. De Congregatie voor de Riten werd niet geconsulteerd." En kijk eens naar de grove dwaling die uitdrukkelijk door twee kardinalen -Bacci en Ottaviani- onder de aandacht van de paus werd gebracht ( zie Una Voce Brochure nr I).

Zij identificeerden een volkomen foutieve definitie, een ketterse definitie in de eerste editie van het missaal. De paus veranderde dat, ook omdat het Offer daarin gereduceerd werd tot een vergadering onder voorzitterschap van een priester. De paus wijzigde deze definitie echt totaal. Maar dit is ook wel het bewijs dat de Congregatie voor het Geloof nooit is geconsulteerd.

Kardinaal Gut vertelde me ook: “Op een dag ging ik naar paus Paulus VI en, terwijl ik voor hem neerknielde zei ik hem: “Heilige Vader, sta de handcommunie niet toe, want het zal een gelegenheid zijn, ja zelfs de oorzaak, van vele vergrijpen tegen de heiligheid van het Allerheiligste Sacrament”. En de paus antwoordde: “Wees gerust, wees gerust, ik zal het nooit toestaan”. Drie maanden later stond hij het toe. Waarom? Omdat de vertegenwoordigers van de bisschoppenconferenties erop stonden...omdat zij de handcommunie reeds hadden ingevoerd ! De handcommunie nu weer afschaffen zou tegen hun initiatief zijn. Zo dwongen bepaalde bisschoppen de paus...en de paus legde de verantwoordelijkheid bij de bisschoppen.”

### **Meimaand -Mariamaand !**

Door Maria , de poort van de Hemel, naar Jezus !  
Ave Maria...Sancta Maria...ora pro nobis !

### **Corona en H. Missen.**

Vergeet niet dat u iedere dag meerdere kansen hebt om het heilige van de Traditionele Latijnse Mis te leren kennen of u in die rijkdom te verdiepen. Zie o.a. hiervoor naar [www.huizemarth robin.net](http://www.huizemarth robin.net). Daarvoor vindt u voldoende links om H. Missen te volgen, om 7.30u, om 7.45u, om 8.15, om 11.45u, om 15u, om 17.15u om 19u.

Dus...heel veel keuze ! En nog vele andere plaatsen dag en nacht elders over de wereld. Dat is de genade die God ons **nu** aanbiedt ! Neem deze genade dankbaar aan ! DEO GRATIAS !!!

Foyer( HUIZE) Marthe Robin vzw

• Kapelsesteenweg 208 • 2930 Brasschaat

• T: 00(32) 03 645 14 67 • E: [foyer.marthe.robin@skynet.be](mailto:foyer.marthe.robin@skynet.be)

W: [www.foyermartherobin.net](http://www.foyermartherobin.net) [info@huizemarth robin.net](mailto:info@huizemarth robin.net)

[www.huizemarth robin.net](http://www.huizemarth robin.net) [www.facebook.com/huizemarth robin](http://www.facebook.com/huizemarth robin)